

Kraków, dnia 27.01.2021 r.

## WYJAŚNIENIA

### TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest: „Zaprojektowanie i wykonanie wraz z dostawą i montażem scenografii wystawy stałej oraz 16 eksponatów interaktywnych na wystawę stałą w Małopolskim Centrum Nauki Cogiteon” - znak sprawy: MCN.2.261.79.2020.

Zamawiający – Małopolskie Centrum Nauki Cogiteon ul. Lubelska 23, 30-003 Kraków informuje, iż wpłynęły od Wykonawców wnioski, dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Na podstawie art. 38 ust. 1 oraz 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. 2019 r. poz. 1843) zwanej dalej „ustawą Pzp”, Zamawiający przekazuje treść wniosków wraz z udzielonymi odpowiedziami.

#### **Pytanie 1:**

Czy Zamawiający, w razie wyboru oferty Wykonawcy i zawarcia z nim umowy o realizację zamówienia publicznego wyrazi zgodę na przeniesienie wierzytelności o zapłatę wynagrodzenia z tytułu realizacji przedmiotu umowy na wskazany przez Wykonawcę bank - a to w celu udzielenia zabezpieczenia spłaty kredytu udzielonego Wykonawcy przez ten bank (cesja). Innymi słowy, czy umowa w sprawie zamówienia publicznego zawarta z Wykonawcą przewidywać będzie możliwość cesji wierzytelności o zapłatę wynagrodzenia na wskazany przez Wykonawcę bank - w celu zabezpieczenia spłaty kredytu udzielonego przez ten bank wykonawcy. W konsekwencji, czy według umowy możliwym i dopuszczalnym będzie dokonywanie zapłaty wynagrodzenia należnego Wykonawcy na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy banku udzielającego kredytu bez dodatkowych warunków i odrębnych wezwań.

#### **Odpowiedź 1:**

Zamawiający informuje, iż we wzorze Umowy (§ 7 ust. 4) stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ wskazano możliwość dokonywania przelewu wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy na rzecz innych podmiotów. Jest to możliwe po uzyskaniu zgody Zamawiającego.

**Pytanie 2:**

We note that the documents are in Polish. Could you confirm that this is the language in which responses to the Tender should be submitted?

**Odpowiedź 2:**

Zgodnie z ustawą Pzp oraz zapisami dokumentacji postępowanie (SIWZ, Ogłoszenie o zamówieniu) prowadzone jest w języku polskim.

**Powyższe informacje stają się integralną częścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia.**

*Zamawiający informuje, iż postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity - Dz. U. 2019 r. poz. 1843).*